



Bozen / Bolzano, 13.03.2018

Bearbeitet von / redatto da:  
Thomas Oberrauch  
Tel. 0471 41 18 88  
thomas.oberrauch@provinz.bz.it

GEMEINDE MÖLTEN  
Rathausplatz 1  
39010 Mölten  
Moelten.meltina@legalmail.it

**ZWISCHENLAGERUNG (D15) UND ANSAMMLUNG (R13) FÜR DRITTE VON HAUSMÜLL, GEFÄHRLICHEN UND NICHT GEFÄHRLICHEN SONDERABFÄLLEN**

Recyclinghof der Gemeinde Mölten

**Ermächtigung Nr. 4877**

**DEPOSITO PRELIMINARE (D15) E MESSA IN RISERVA (R13) PER CONTO TERZI DI RIFIUTI URBANI, RIFIUTI SPECIALI PERICOLOSI E NON**

Centro di riciclaggio del Comune di Meltina

**Autorizzazione n: 4877**

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4;

Vista la legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

nach Einsicht in das Dekret des Landeshauptmannes vom 11. Juli 2012, Nr. 23 "Genehmigungs- und Ermächtigungsverfahren für Anlagen zur Behandlung von Abfällen";

visto il decreto del Presidente della Provincia 11 luglio 2012, n. 23 "Procedure di approvazione e di autorizzazione per impianti di trattamento di rifiuti";

nach Einsicht in das Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006 betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

visto il decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152 recante norme in materia ambientale;

nach Einsicht in die Betriebsordnung des Recyclinghofes der Gemeinde in geltender Fassung;

visto il regolamento vigente del centro di riciclaggio comunale;

nach Einsicht in das Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom 1. Juni 2004, betreffend die Übertragung von Verwaltungsbefugnissen eigener Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für Abfallwirtschaft;

visto il decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del 1 giugno 2004, concernente la delega di funzioni amministrative di propria competenza al Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;

nach Einsicht in das Gutachten des Amtes für Abfallwirtschaft Prot. Nr. 62.07/283/OT/sk vom 22.01.1997 betreffend die Erteilung der Betriebsgenehmigung für den Recyclinghof in der Gemeinde Mölten;

visto il parere dell'Ufficio gestione rifiuti prot. nr. 62.07/283/OT/sk d.d. 22.01.1997 concernente il rilascio dell'autorizzazione all'esercizio per il centro di riciclaggio del Comune di Meltina;



nach Einsicht in das Ansuchen vom 25.07.2017 und den Zusatzunterlagen vom 16.02.2018

eingereicht von  
GEMEINDE MÖLTEN  
mit rechtlichem Sitz in  
39010 Mölten, Rathausplatz 1

### ermächtigt

das Amt für Abfallwirtschaft

die ZWISCHENLAGERUNG (D15) UND ANSAMMLUNG (R13) FÜR DRITTE der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 070608 \*  
Abfallart: andere Reaktions- und Destillationsrückstände  
Menge: 0,5 t/Jahr

Abfallkodex: 080317 \*  
Abfallart: Tonerabfälle, die gefährliche Stoffe enthalten  
Menge: 0,5 t/Jahr

Abfallkodex: 080318  
Abfallart: Tonerabfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 08 03 17 fallen  
Menge: 0,5 t/Jahr

Abfallkodex: 130205 \*  
Abfallart: nichtchlorierte Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle auf Mineralölbasis  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 130208 \*  
Abfallart: andere Maschinen-, Getriebe- und Schmieröle  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 150102  
Abfallart: Verpackungen aus Kunststoff  
Menge: 40 t/Jahr

Abfallkodex: 150104  
Abfallart: Verpackungen aus Metall  
Menge: 22 t/Jahr

Abfallkodex: 150110 \*  
Abfallart: Verpackungen, die Rückstände gefährlicher Stoffe enthalten oder durch gefährliche Stoffe verunreinigt sind

vista la richiesta del 25.07.2017 e la documentazione integrativa d.d. 16.02.2018

inoltrata da  
COMUNE DI MELTINA  
con sede legale in  
39010 Meltina, Piazza Municipio 1

l'Ufficio Gestione rifiuti

### autorizza

il DEPOSITO PRELIMINARE (D15) E MESSA IN RISERVA (R13) PER CONTO TERZI dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 070608 \*  
Tipologia di rifiuto: altri fondi e residui di reazione  
Quantità: 0,5 t/anno

Codice di rifiuto: 080317 \*  
Tipologia di rifiuto: toner per stampa esauriti, contenenti sostanze pericolose  
Quantità: 0,5 t/anno

Codice di rifiuto: 080318  
Tipologia di rifiuto: toner per stampa esauriti, diversi da quelli di cui alla voce 08 03 17  
Quantità: 0,5 t/anno

Codice di rifiuto: 130205 \*  
Tipologia di rifiuto: scarti di olio minerale per motori, ingranaggi e lubrificazione, non clorurati  
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 130208 \*  
Tipologia di rifiuto: altri oli per motori, ingranaggi e lubrificazione  
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 150102  
Tipologia di rifiuto: imballaggi in plastica  
Quantità: 40 t/anno

Codice di rifiuto: 150104  
Tipologia di rifiuto: imballaggi metallici  
Quantità: 22 t/anno

Codice di rifiuto: 150110 \*  
Tipologia di rifiuto: imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze



Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 160107 \*  
Abfallart: Ölfilter  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 160504 \*  
Abfallart: gefährliche Stoffe enthaltende Gase  
in Druckbehältern (einschließlich Halonen)  
Menge: 0,5 t/Jahr

Abfallkodex: 160601 \*  
Abfallart: Bleibatterien  
Menge: 3,2 t/Jahr

Abfallkodex: 170107  
Abfallart: Gemische aus Beton, Ziegeln,  
Fliesen und Keramik mit Ausnahme  
derjenigen, die unter 17 01 06 fallen  
Menge: 104 t/Jahr

Abfallkodex: 200101  
Abfallart: Papier und Pappe/Karton  
Menge: 120 t/Jahr

Abfallkodex: 200102  
Abfallart: Glas  
Menge: 200 t/Jahr

Abfallkodex: 200110  
Abfallart: Bekleidung  
Menge: 9 t/Jahr

Abfallkodex: 200119 \*  
Abfallart: Pestizide  
Menge: 0,5 t/Jahr

Abfallkodex: 200121 \*  
Abfallart: Leuchtstoffröhren und andere  
quecksilberhaltige Abfälle  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200123 \*  
Abfallart: gebrauchte Geräte, die  
Fluorchlorkohlenwasserstoffe enthalten  
Menge: 4 t/Jahr

Abfallkodex: 200125  
Abfallart: Speiseöle und -fette  
Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200127 \*  
Abfallart: Farben, Druckfarben, Klebstoffe und  
Kunstharze, die gefährliche Stoffe enthalten  
Menge: 2 t/Jahr

Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 160107 \*  
Tipologia di rifiuto: filtri dell'olio  
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 160504 \*  
Tipologia di rifiuto: gas in contenitori a  
pressione (compresi gli halon), contenenti  
sostanze pericolose  
Quantità: 0,5 t/anno

Codice di rifiuto: 160601 \*  
Tipologia di rifiuto: batterie al piombo  
Quantità: 3,2 t/anno

Codice di rifiuto: 170107  
Tipologia di rifiuto: miscugli o scorie di  
cemento, mattoni, mattonelle e ceramiche,  
diverse da quelle di cui alla voce 17 0106  
Quantità: 104 t/anno

Codice di rifiuto: 200101  
Tipologia di rifiuto: carta e cartone  
Quantità: 120 t/anno

Codice di rifiuto: 200102  
Tipologia di rifiuto: vetro  
Quantità: 200 t/anno

Codice di rifiuto: 200110  
Tipologia di rifiuto: abbigliamento  
Quantità: 9 t/anno

Codice di rifiuto: 200119 \*  
Tipologia di rifiuto: pesticidi  
Quantità: 0,5 t/anno

Codice di rifiuto: 200121 \*  
Tipologia di rifiuto: tubi fluorescenti ed altri  
rifiuti contenenti mercurio  
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200123 \*  
Tipologia di rifiuto: apparecchiature fuori uso  
contenenti clorofluorocarburi  
Quantità: 4 t/anno

Codice di rifiuto: 200125  
Tipologia di rifiuto: oli e grassi alimentari  
Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200127 \*  
Tipologia di rifiuto: vernici, inchiostri, adesivi e  
resine contenenti sostanze pericolose  
Quantità: 2 t/anno



Abfallkodex: 200132  
 Abfallart: Arzneimittel mit Ausnahme  
 derjenigen, die unter 20 01 31 fallen  
 Menge: 0,5 t/Jahr

Abfallkodex: 200133 \*  
 Abfallart: Batterien und Akkumulatoren, die  
 unter 16 06 01, 16 06 02 oder 16 06 03 fallen,  
 sowie gemischte Batterien und  
 Akkumulatoren, die solche Batterien enthalten  
 Menge: 1 t/Jahr

Abfallkodex: 200135 \*  
 Abfallart: gebrauchte elektrische und  
 elektronische Geräte, die gefährliche Bauteile  
 enthalten, mit Ausnahme derjenigen, die unter  
 20 01 21 und 20 01 23 fallen  
 Menge: 3,4 t/Jahr

Abfallkodex: 200136  
 Abfallart: gebrauchte elektrische und  
 elektronische Geräte mit Ausnahme  
 derjenigen, die unter 20 01 21, 20 01 23 und  
 20 01 35  
 Menge: 12 t/Jahr

Abfallkodex: 200140  
 Abfallart: Metalle  
 Menge: 22 t/Jahr

Abfallkodex: 200307  
 Abfallart: Sperrmüll  
 Menge: 34 t/Jahr

bis **28.02.2023**

mit Ermächtigungsnummer: **4877**

gemäß der unten angeführten Auflagen:

- Der Standort der Anlage ist:  
 Recyclinghof der Gemeinde Mölten – B.p.  
 754 K.G. Mölten
- Die standortgebundenen und die  
 beweglichen Behälter müssen  
 entsprechend dem Lageplan des  
 Ansuchens aufgestellt werden (siehe  
 Anlage).

Codice di rifiuto: 200132  
 Tipologia di rifiuto: medicinali diversi da quelli  
 di cui alla voce 20 01 31  
 Quantità: 0,5 t/anno

Codice di rifiuto: 200133 \*  
 Tipologia di rifiuto: batterie e accumulatori di  
 cui alle voci 16 06 01, 16 06 02 o 16 06 03  
 nonché batterie e accumulatori non suddivisi  
 contenenti tali batterie  
 Quantità: 1 t/anno

Codice di rifiuto: 200135 \*  
 Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche  
 ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di  
 cui alle voci 20 01 21 e 20 01 23, contenenti  
 componenti pericolose  
 Quantità: 3,4 t/anno

Codice di rifiuto: 200136  
 Tipologia di rifiuto: apparecchiature elettriche  
 ed elettroniche fuori uso, diverse da quelle di  
 cui ai punti 20 01 21, 20 01 23 e 20 01 35  
 Quantità: 12 t/anno

Codice di rifiuto: 200140  
 Tipologia di rifiuto: metallo  
 Quantità: 22 t/anno

Codice di rifiuto: 200307  
 Tipologia di rifiuto: rifiuti ingombranti  
 Quantità: 34 t/anno

fino al **28.02.2023**

con numero d'autorizzazione: **4877**

secondo le sottoriportate prescrizioni:

- La sede dell'impianto è:  
 Centro di riciclaggio del Comune di Meltina –  
 p.ed. 754 C.C. Meltina
- I recipienti fissi e mobili devono essere  
 dislocati come indicato nella planimetria  
 della domanda (vedi allegato).



3. Die Bestimmungen der Betriebsordnung des Recyclinghofes müssen eingehalten werden.
  4. Die Annahme von Restmüll am Recyclinghof ist verboten.
  5. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.
  6. Der Lagerplatz muss mit Schildern oder Aufschriften versehen werden, die auf die Art und Gefährlichkeit der Abfallstoffe hinweisen.
  7. Die Entsorgung oder Verwertung der vorübergehend gelagerten Abfälle hat in ermächtigten Anlagen zu erfolgen. Bevor die Abfälle zur Entsorgung oder Verwertung an Dritte abgegeben werden, muss der Verantwortliche feststellen, ob die Empfänger die Ermächtigungen laut geltender Bestimmungen besitzen.
  8. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
  9. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
  10. Bis zum Inkrafttreten des Erfassungssystems für die Rückverfolgbarkeit der Abfälle (SISTRI) gemäß MD: vom 17. Dezember 2009, sind die Vorschriften der Artikel 11 und 12 dieser Ermächtigung anzuwenden.
3. Le disposizioni del regolamento del centro di riciclaggio devono essere rispettate.
  4. È vietata l'accettazione presso il centro di riciclaggio di rifiuti solidi urbani.
  5. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente, e comunque deve essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.
  6. Allo scopo di rendere nota, durante lo stoccaggio provvisorio, la materia e la pericolosità dei rifiuti devono essere posti presso l'area di stoccaggio dei contrassegni ben visibili.
  7. Lo smaltimento o recupero dei rifiuti stoccati provvisoriamente dovrà avvenire in impianti autorizzati. Prima che i rifiuti vengano consegnati a terzi per lo smaltimento o recupero, il responsabile deve accertare che i ricevitori siano muniti delle autorizzazioni secondo le normative vigenti.
  8. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.
  9. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
  10. Fino all'entrata in vigore del sistema di controllo della tracciabilità dei rifiuti (SISTRI) di cui al d.m. 17 dicembre 2009, continuano ad essere applicate le disposizioni contenute nei paragrafi 11 e 12 della presente autorizzazione.



11. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.

12. Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Die gegenwärtige Ermächtigung ersetzt die Genehmigung Nr. 3455 erlassen mit Dekret Nr. 143 vom 04.02.2011.

11. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.

12. Avverso l'autorizzazione dell'Ufficio Gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17, e successive modifiche.

La presente sostituisce l'autorizzazione n. 3455 rilasciata con decreto n. 143 del 04.02.2011.

Amtsdirektor / Direttore d'ufficio  
Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Kopie des mit folgenden Zertifikaten digital unterzeichneten  
(von der Landesverwaltung gesetzeskonform erstellten und  
verwahrten) elektronischen Originaldokuments, welches aus  
6 Seiten besteht:

Copia cartacea tratta dal documento informatico originale  
costituito da 6 pagine, predisposto e conservato ai sensi  
di legge presso l'Amministrazione provinciale e sottoscritto  
digitalmente con i seguenti certificati di firma:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI  
Steuernummer / codice fiscale: IT:NGLGLI68A04A952I  
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2  
Seriennummer / numeri di serie: 29ee98  
unterzeichnet am / sottoscritto il: 13.03.2018

*Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Dezember 1993, Nr. 39 / articolo 3 comma 2 del decreto legislativo 12 dicembre 1993, n. 39*

---

Am 13.03.2018 erstellte Ausfertigung

Copia prodotta in data 13.03.2018



BACH

BRÜCKE  
LANDESSTRASSE N. 98

NACH MÖLTEN